Tithermo Logiciel de configuration de la Notice d'emploi Centrale de thermorégulation réf. 3550 J CLEAR 4 GHI 7 PQRS Upload configuration 0 # Configuration Plant Central Int Int Intal Programs Schedules Heating Schedu Configurations Check Pump n. 2 is configured differently in zone n. Pump n. 3 is configured differently in zone n. Cool delay is different in zone n. 3 T Lannis men T For 14 1974 201 16.36

09/07-01 PC

bticino

TABLE DES MATIÈRES

1.	Description générale	Page	4
2.	Standards minimum requis	Page	4
3.	Sélection des fonctions	Page	5
4.	 Zone de travail 4.1 Fenêtre "Installation" 4.2 Fenêtre "Centrale" 4.3 Fenêtre "Librairie profils" 	Page Page Page Page	7 7 10 13
5.	Exemple de projet 5.1 Configuration Installation 5.2 Configuration Programmes hebdomadaires 5.3 Configuration Scénarios 5.4 Configuration Programme jours fériés 5.5 Configuration capteurs 5.6 Configuration automatismes	Page Page Page Page Page Page Page	 18 20 24 28 29 30 32
6.	Connexion à la Centrale	Page	34
7.	Fonctions activées durant la connexion 7.1 Upload 7.2 Download 7.3 Comparer 7.4 Diagnostic	Page Page Page Page Page	35 36 38 38
8.	Actualisation Firmware	Page	39

1. Description générale

TiThermo est l'instrument qui permet de créer ou de modifier, par l'intermédiaire d'une interface graphique à la fois simple et intuitive, la configuration à transférer à la Centrale 3550, en définissant et en personnalisant les paramètres liés à l'installation de thermorégulation et les profils des différents programmes de fonctionnement. Le logiciel permet en outre de mettre à jour le firmware de la Centrale par l'intermé-

Le logiciel permet en outre de mettre à jour le firmware de la Centrale par l'intermédiaire d'une fonction spécialement prévue à cet effet.



2. Standards minimum requis

Standards Hardware

- PC avec processeur Pentium 400MHz ou supérieur
- Mémoire RAM de 128 Mo
- Carte graphique SVGA à résolution de 800x600
- Unité CD-ROM

Standards logiciel d'exploitation

- Windows 2000 / XP ou supérieure
- Internet Explorer version 6.0 ou supérieure



3. Sélection des fonctions

Les principales fonctions offertes par TiThermo peuvent être sélectionnées à l'aide des icônes présentes sur la barre des instruments, ou bien en accédant aux menus déroulant et en sélectionnant les options correspondantes. Certaines fonctions sont disponibles uniquement après avoir établi une connexion entre PC et Centrale.



Barre des instruments

Sur la barre des instruments sont présentes les fonctions suivantes:



Créer un nouveau projet

👏 Ouvrir un projet existant

- Sauvegarder le projet actuel
- Désactiver la connexion avec la Centrale
- Charger la configuration présente sur la Centrale (*)
- Décharger la configuration créée sur la Centrale (*)
 - 🚺 Décharger la mise à jour du Firmware sur la Centrale
- Exécuter la procédure de diagnostic de la Centrale (*)

(*) Fonctions disponibles uniquement en cas d'activation d'une connexion entre le PC et la Centrale.

Menus déroulant

Dans les menus déroulant sont présentes les options suivantes:

🖪 TiThermo				
Fichier		Outils	Langue	
Nouveau Ouvrir Sauver Sauver comme		u	Ctrl+N Ctrl+O	
		Ctrl+S		
	Sortir			

Menu "Fichier"

- Nouveau
- Ouvrir
- Sauver
- Sauver comme...
- Sortir
- crée un nouveau projet ouvrir un projet existant sauvegarde le projet actuel sauvegarde le projet en devant attribuer un nom au fichier pour quitter le programme

TiThermo

TiThermo		Menu "Outils"		
Fichier	Outils Langue	Aide	 Déconnecter 	active/désactive la connexion avec la Centrale
🖸 💆	Déconnecter	F3	 Upload 	charge la configuration présente sur le dispositif
	Upload	F4 DO	 Download 	décharge sur le dispositif la configuration créée
🚼 Zone	🖌 Actualiser FW	F6	 Actualiser FW 	décharge la mise du firmware
	Comparer Diagnostic	earer ostic n. sur fichier 58	Comparer	charge la configuration présente sur l'installation pour une comparaison avec le projet ouvert
		10	 Diagnostic 	charge les informations de diagnostic relatives à la Centrale et aux sondes
_			• Imprim. sur fichier	exporte la configuration de la Centrale sur un fichier au format Excel (à condition que le programme Excel soit installé sur le PC) ou csv (en l'absence du programme Excel sur le PC).
rmo			Menu "Langue"	



• 🗸

sélectionne la langue du programme

angue	Aide	
a 🖂	Infor	mations sur
	Versi	ons supportées
20		

Menu "Aide"

- Informations sur...

visualise les informations relatives au programme TiThermo • Versions supportées visualise les versions de Firmware de la Centrale 3550 gérées par le programme TiThermo



4. Zone de travail

Sur la zone de travail de l'interface TiThermo sont présentes les fenêtres suivantes:



4.1 Fenêtre "Installation"

Dans cette fenêtre est visualisé l'arbre des zones présentes sur l'installation.



Sur l'arbre des zones, en cliquant à l'aide de la touche droite de la souris, il est possible de procéder à différentes opérations (activables également par l'intermédiaire des boutons présents sur la fenêtre principale):

- Ajouter zone ajoute une nouvelle zone ayant le première adresse disponible
- Copier zone ajoute une nouvelle zone ayant le première adresse disponible en copiant les paramètres de la zone sélectionnée
- Éliminer zone élimine la zone sélectionnée

7

En sélectionnant une zone (ex.: zone 1), dans la fenêtre principale est visualisée la section des paramètres de la **Zone** et des **Températures**:

🖥 TiThermo 🔲 🗖 🔀				
Fichier Outils Langue Aide				
	Porte: COM1 🔽 🛗 Langue 🔹 bticino			
Installation	Ajouter zone Copier zone Eliminer zone			
Zone 01	Cone 1 - Zone 01			
Pompes	Description Zone 01			
	Adresse zone (ZA, ZB) 1			
	Interface contacts			
Centrale	Présence interface contacts 😑 Non			
Paramètres	Températures chauffage			
Capteurs Automatismes	Températures refroidissement			
Programmes		20		
 Programmes reconnactares Programme férié 	Zone 1 - Zone 01			

Nom de la zone (ex.: séjour)
Configurateurs (ZA, ZB) de la sonde
Indique la présence d'une interface contacts
programmation de quatre niveaux de température
programmation de quatre niveaux de température

En sélectionnant les différentes Zones, deux opérations sont visualisées:

- Actionneurs
- Pompes

En cliquant sur chaque **Actionneur** (ex.: Actionneur n°1), il est possible de sélectionner le type de fonction à attribuer (chauffage, refroidissement, chauffage + refroidissement ou aucune fonction) et le **Type de charge** (ex.: chauffage) gérée par la zone (ON/OFF, Open/Close, Ventilateur, Gateway).

🖪 TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide	Porte: COM1 💽 📅 Langue 🔹 blicino	
	Ajouter zone Copier zone Eliminer zone Zone 1 - Zone 01 Image: Copier zone Eliminer zone Actionneur n. 1 Non Non Actionneur n. 2 Non Image: Copier zone Actionneur n. 3 Image: Fonction chauffage Image: Copier zone Actionneur n. 4 Image: Fonction chauffage + reproduction c	nt efroidissement
Fichier Outils Langue	Aide	
	Porte: COM1 🔹 🛗 Langue 🔹 bticino	
Installation	Ajouter zone Copier zone Eliminer zone	
 Zona 01 Actionneurs Pompes 	Zone 1 - Zona 01	
Centrale Paramètres Capteurs Automatismes Programmes References	Type de charge pour refroidissement ONJOFF Ouvert/Fermé Ventilateur Gateway	



En cliquant sur chaque **Pompe** (ex.: Pompe n°1), il est possible de sélectionner le type de fonction à attribuer (chauffage, refroidissement, chauffage + refroidissement ou aucune fonction) et les **Retards** d'intervention.

🖪 TiThermo			_ 🗆 🛛
Fichier Outils Langue Aide			
	Porte: COM1 💌 🎛	Langue • bticino	
Installation	Ajouter zone	Copier zone Eliminer zone	
Zone 01	Zone 1 - Zone 01		^
Pompes	Pompes		
	Pompe n. 1	🗢 Non	~
	Pompe n. 2	I Non	
Centrale	Pompe n. 3	🜻 Chauffage	
11 Paramètres	Pompe n. 4	Refroidissement	
Capteurs Automatismes	Pompe n. 5	Chauffage + Refroidissement	
Programmes	Pompe n. 6	Non	
Programmes hebdomadaires	D T	- NI	×
Due manus	Pompe n. 1		
🖭 🗶 Frogramme rene	Sélectionner la fonction de la p	ompe sélectionnée	

TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide		
🖸 💆 💾 🔯 🖬 🖬 🌋 🖟	Porte: COM1 🔹 📅 Langue 🔹 blicino	
Installation	Ajouter zone Copier zone Eliminer zone	
E Zone 01	Pompe n. 5 🗢 Non	^
Pompes	Pompe n. 6 🗢 Non	
	Pompe n. 7 🗢 Non	
	Pompe n. 8 🗢 Non	
Centrale	Pompe n. 9 🤤 Non	
Paramètres	Retards	
Capteurs	Retard chauffage 0 min.	*
Programmes	Retard refroidissement 0 min.	
	Petard chauffage 1 min.	~
主 🚡 Programme férié	Sélectionner le retard de la pompe 2 min.	
	3 min.	
Librairie profils	Rapport Export 4 min.	
Antigel/Protection thermique	Profils 5 min.	
Vacances hiver	6 min.	
Ouvrable hiver	7 min.	
	8 min.	
	0 3 6 9 min.	

4.2 Fenêtre "Centrale"

Dans cette fenêtre sont indiqués les paramètres de configuration et les programmes de fonctionnement de la Centrale.

 Paramètres 	
Langue	langue de visualisation sur moniteur de la Centrale
Code entretien	code permettant d'accéder au Menu maintenance de la Centrale (par défaut 12345)
Code utilisateur valide	active/désactive l'accès au menu de la Centrale à l'aide du code utilisateur. En sélectionnant OUI, s'affiche le champ pour la saisie du code utilisateur.
Contraste	réglage du contraste du moniteur de la Centrale.
Contrôle à distance activé	la gestion de la centrale est assurée par d'autres appareils (moniteur tactile, serveur Web).

🖪 TiThermo			
Fichier Outils Langue Aide			
	Porte: COM1 🔽 👬 Langue	• bticino	
Installation	😑 Paramètres		_
E Zone 01	Langue	Français	
Pompes	Code entretien	12345	
	Code utilisateur valide	Non	
	Contraste	56	
Centrale	Contrôle à distance	🗸 Oui	
Paramètres	Activation interfaces contacts	Non	
Automatismes	Versions		
Programmes	Firmware	3.0.15	~
 B O Scénarios B O Scénarios B O Scénarios 	Paramètres		

Automatismes

Cette fonction permet de réaliser des automations liées à la température mesurée par les capteurs. Il est par exemple possible de prévoir, dans une zone donnée, l'allumage du chauffage quand le capteur externe, associé à cette même zone, mesure une température inférieure au seuil programmé.

Activé	active l'automatisme
Description	indiquer une description permettant d'identifier l'automa-
	tisme (max. 13 caractères)

Configuration

en cliquant sur ce champ, s'active la fenêtre "Conditions" qui permet de configurer l'automatisme

📕 TiThermo Langue Aide Fichier Outils Porte: COM1 💌 🚟 Langue 👻 📴 💾 國 🖬 📓 📓 blicino Séjour Actionneurs Pompes Bain Installation Automatismes ^ Automatisme 1 🖌 Oui Activé Pomp Bain Chambre Cuisine Cuisine Description Automatisme 01 Configuration Présent itomatisn Central Non 14 Paramètres Activé Capteurs
Capteurs
Automatisme
Programmes Automatisme 3 Activé Non 🛨 💾 Programmes hebdomadaires Scénarios Automation 🚡 Programme férié ÷.

bticino



Conditions

Condition temporelle	Indique la période d'activation de l'automation (les termes Été et Hiver se réfèrent à la modalité de fonctionnement de la Centrale)
Condition de température	En fonction du capteur choisi et du niveau programmé, il est possible d'établir la condition d'activation de l'automation.
	Les options sont les suivantes:
	- température mesurée supérieure à la valeur de seuil
	- température mesurée inférieure à la valeur de seuil
	Il est possible de programmer deux conditions de tem- pérature liées l'une à l'autre par OR (il suffit dans ce cas qu'une seule des deux conditions se présente pour que l'automation soit activée) ou par AND (dans ce cas, les deux conditions doivent se présenter simultanément).
	Après programmation d'une condition, cliquer sur Ajouter .
Nouvelle action	
ZA ZB N	Adresse installation et numéro progressif de l'actionneur
Tipo attuatore	Ce champ se remplit automatiquement en fonction de l'adresse ZA ZB
	ZA ZB = 00 = Gateway
	ZA ZB = 01÷99 = Actionneur
Nouvelle action	Indique le type d'automation requise parmi les suivants:
	pour Gateway, les actions disponibles sont les suivantes: ON chauffage, ON rafraîchissement, OFF, ON eau sani- taire
	pour Actionneur, les actions disponibles sont ON et OFF.
	Une fois une nouvelle action programmée, cliquer sur Ajouter , la nouvelle action sera ensuite ajoutée dans le champ Événements ; il est possible d'ajouter un maximum de 10 actions.

Capteurs

En sélectionnant Capteurs dans la fenêtre principale, il est possible d'activer les capteurs de température ou Gateway présents sur l'installation; il est également possible, pour chaque capteur, de programmer une valeur de niveau pour l'activation des Automatismes (voir chapitre Automatismes).

Activée	activer/désactiver la Température.
Description	description pour la température d'automation (max. 13 caractères).
Type capteur	sélection du type de capteur utilisé: Capteur ou Gateway (en présence d'appareillages de la ligne Idrorelax de Cli- maveneta).
Zone (ZA,ZB)	adresse de la zone du Capteur/Gateway (0÷99).
Numéro (N)	adresse progressive du capteur à l'intérieur de la zone indiquée (1÷9).
Entrée	s'active si le type de capteur est Gateway; la valeur par défaut est 1, la valeur maximum 15.
Niveau présent	OUI/NON indiquent si le niveau de température est pré- sent ou non.
Température	valeur du niveau de température associée au capteur.

Température

📕 TiThermo			
Fichier Outils Langue Aide			
	Porte: COM1 -	E Langue · bticino	
Installation	Température 1 -	Température01	^
E-Séjour	Activée	🖌 Oui	*
Pompes	Description	Température01	
Bain Chambre	Type capteur	Capteur	
	Zone (ZA, ZB)	00	
Controlo	Numéro (N)	1	
11 Paramètres	Entrée	1	
Capteurs Automatismes	Niveau présent	🗸 Oui	
Programmes	Température	20	
 Programmes hebdomadaires Scénarios → → Programme férié 	Activée Sélectionner températur	e activée ou non	×

Programmes

Programmes hebdomadaires

Scénarios

Programme jours fériés

définit les programmes de chauffage/refroidissement hebdomadaires

définit un scénario dans lequel chaque zone est associée à une température donnée

définit les programmes de chauffage/refroidissement pour les jours fériés

📕 TiThermo	
Fichier Outils Langue Aide	
	Porte: COM1 - 🛗 Langue -
Installation	Programmes hebdomadaires
🔁 Zone	Scénarios
E- Zone 01	🔉 Programme férié
Actionneurs	
Pompes	
Centrale 🔺	
11 Paramètres	
Capteurs	
Automatismes	
Programmes	
Programmes nebdomadaires	
E Programme férié	Programmes hebdomadaires
a 🖕 rrogramme rolle	



4.3 Fenêtre "Librairie profils"

Dans cette fenêtre sont visualisés les profils présents dans la librairie du logiciel.

En sélectionnant le nœud **Profils**, s'affiche à droite une fenêtre qui permet de sélectionner et de visualiser tous les profils présents dans la librairie.

Librairie profils	Rapport	Exporter	Importer		
Antigelo/Protezione termica	Profils				
Pestvo inverno Periale inverno Periale inverno Pestvo entete Pestvo estate Periale estate Lavoro estate		o ProH 2/1	2 4 9 12 Fe	ui ui su stivo inverno	Associer
	Nouveau	Modifier	User comme base	Eliminer	
22/11/2005 16.48	File:				

Nouveau

Nouveau

Ajoute un nouveau profil à la librairie et permet d'accéder à la modalité de modification du profil ajouté.

Librairie profils	Profil -	Pers	onnalisé		Profi	18									
Artigelo/Protectione termica Bestivo inverno Enside inverno Lovoro inverno Euroso inverno Ferside estate Aurono estate Aurono estate Aurono estate	+ 0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	T3 T2 T1 24		
		*	00:00		Va	riations o	ie tempé	ratureOv	12	ruler			¥		
22/11/2005 16.22	File						U.		-	mater					

Modifier

User comme base

Modifier

Permet d'accéder à la modalité de modification du profil sélectionné.



Utiliser comme base

Ajoute un nouveau profil à la librairie en utilisant comme base le profil sélectionné. Permet d'accéder à la modalité de modification du profil ajouté.



Eliminer

Éliminer

Élimine de la librairie le profil sélectionné. Le profil est automatiquement éliminé de toutes les collections pour lesquelles il est utilisé.

TiThermo

Associer

Associer

Lorsque sur la partie supérieure du moniteur, s'affiche le détail d'un programme hebdomadaire ou d'un programme pour jours fériés et qu'une ou plusieurs zones sont sélectionnées, associe le profil sélectionné aux zones sélectionnées.



Rapport

Rapport

Exporter

Crée un fichier au format Excel contenant les graphiques de tous les profils présents dans la librairie (option disponible uniquement si Excel est installé sur le PC; différemment est créé un fichier au format csv).

Cette fonction est disponible y compris en cas de sélection du nœud racine d'une collection ou un profil à l'intérieur d'une collection.

Exporter

Exporter le contenu de la librairie des profils sous la forme d'un fichier XML. S'affiche une fenêtre de sélection des éléments à exporter.

Cette fonction est disponible y compris en cas de sélection du nœud racine d'une collection ou un profil à l'intérieur d'une collection.



Une fois la sélection effectuée, en cliquant sur "Exporter" s'affiche la fenêtre de sauvegarde du fichier.



Importer

Importer

Permet d'importer les profils et les collections présents sur un fichiers XML externe. S'affiche la fenêtre de sélection du fichier à importer et est ensuite proposée la liste

des profils et des collections présents dans le fichier sélectionnée.

Cette fonction est disponible y compris en cas de sélection du nœud racine d'une collection ou un profil à l'intérieur d'une collection.

Ouvrir		? 🛛
Rechercher dans:	🔁 TiThermo_0100 💌 🗧 🖆 📰 -	
	Cog Temp TempFrw	
B	Configurazione_detault.xml 안Libreria_Profili.xml	
6		
S	Nom fichier: :	Jvrir
	Type fichier: Format XML (*.xml)	nuler

k Importation librairie profils	
Profile Antigelo/Protezione termica Antigelo/Protezione termica Sestivo inverno Artoro inverno Eavoro inverno Festivo estate Feriale estate Evide estate	
Importer	Annuler

Il est ensuite possible de sélectionner les profils à importer.

Une fois la sélection effectuée, cliquer sur "Importer" pour lancer le procédure d'importation. Les nouveaux profils sont ajoutés à la librairie des profils TiThermo après contrôle de la présence d'un profil identique.

Dans le cas où serait trouvé dans la librairie des profils un profil identique au profil dont s'effectue l'importation, est demandé si le profil doit quand même être importé. En répondant OUI, le profil est ajouté à la librairie, différemment le profil est ignoré. Dans la fenêtre **Librairie profils**, sont disponibles, à l'aide de la touche droite de la souris, les fonctions suivantes:

• Fonctions disponibles en cliquant sur le nœud "Profils"



Ajouter profil

Ajouter collection

ajoute un nouveau profil à la librairie et permet d'accéder à la modalité de modification du profil ajouté ajoute une nouvelle collection à la librairie

• Fonctions disponibles en cliquant sur un Profil

Librairie profils	Rapport	Exporter Importer					
Profile Ankigelo/Protezione termica Pestivo inverno Periale inverno Deveno Inverno Deveno Inverno Deveno Inverno Ajouter profil	Profils						
Feriale est. Modifier profil User comme base Ajouter à collection Eliminer profil de la co	Nouveeu	Ti a a a si					
22/11/2005 16.33	File:						
Ajouter profil		ajoute un nouveau profil à la librairie et permet d'accéde à la modalité de modification du profil ajouté					
Éliminer profil		élimine de la librairie le profil sélectionné					
Modifier profil		permet d'accéder à la modalité de modification du protajouté					
User comme base		ajoute un nouveau profil à la librairie en utilisant comm base le profil sélectionné et permet d'accéder à la modalit de modification du profil ajouté					
Ajouter à la collec	tion	ajoute le profil sélectionné à la collection sélectionnée par l'intermédiaire de la fenêtre ci-dessous					

Liste collections	×
Collection n. 1 Collection n. 2 Collection n. 3	
OK Annuler	



• Fonctions disponibles en cliquant sur une Collection

Librairie profils	Rapport Exporter Importer Collection n. 1
Collection . 3	T3 T1 T1 T1 T1 T1 T1 T1 T1 T1 T1
22/11/2005 16:35	File:

Renommer collection Éliminer collection permet de renommer la collection sélectionnée élimine la collection sélectionnée

• Fonctions disponibles en cliquant le profil d'une Collection

Libr Profils Collection n. 1	airie profils	Rapport Collection n. 1	Exporter	Importer				
Collection n. 3	Ajouter profil Eliminer profil Modifier profil User comme base Ajouter à collection Eliminer profil de la collectio	n		4 9	12 15 Festivo inve	18 21 Tho	T3 T2 T1 T*	Associer
22/11/2005 1	6.35	File:	Profil 1/1				_	

Ajouter profil	ajoute un nouveau profil à la librairie et permet d'accéder à la modalité de modification du profil ajouté
Éliminer profil	élimine de la librairie le profil sélectionné
Modifier profil	permet d'accéder à la modalité de modification du profil ajouté
User comme base	ajoute un nouveau profil à la librairie en utilisant comme base le profil sélectionné et permet d'accéder à la modalité de modification du profil ajouté
Éliminer profil de la collection	élimine le profil sélectionné à la collection

TiThermo

5. Exemple de complément des opérations de configuration décrites dans les pages précédentes, est fourni ci-après un exemple guidé de création d'un projet sur la base de l'installation ci-dessous:

CHAUFFAGE PAR RADIATEURS 8 ZONES AVEC CONTACTS MAGNÉTIQUES SUR FENÊTRES ET CAPTEUR DE TEMPÉRATURE EXTERNE



LÉGENDES

1 Centrale de thermorégulation

- **2** actionneur pour électrovannes de zone
- **3** actionneur pour pompe de circulation **4** sonde

5 interface contacts

6 interface récepteur radio pour capteur

7 capteur de température radio

8 chaudière



Configuration physique des composants de l'installation:

Sonde zone 1						
[ZA]	[ZB]	[P]	[MOD]	[SLA]	[DEL]	
0	1	CEN	CEN			
Son	de zone	2				
[ZA]	[ZB]	[P]	[MOD]	[SLA]	[DEL]	
0	2	CEN	CEN			
Son	de zone	23				
[74]	[70]	[0]	[400]	[[]]	[0[1]	
[/A]	<u>[</u> 2В] 3	(FN	CEN	[SLA]	נטנגן	
	5	CEIT	CLIV			
Son	de zone	e 4				
[ZA]	[ZB]	[P]	[MOD]	[SLA]	[DEL]	
0	4	CEN	CEN			
Son	10 7000	5				
3011						
				[SLA]	[DEL]	
0	С	CEIN	CEN			
Son	de zone	2 6				
[ZA]	[ZB]	[P]	[MOD]	[SLA]	[DEL]	
0	6	CEN	CEN			
_						
Son	de zone	27				
[ZA]	[ZB]	[P]	[MOD]	[SLA]	[DEL]	
0	7	CEN	CEN			
Son	de zone	2 8				
[7A]	[70]	[0]	[400]	[[[]]]	[061]	
[LA] 0	8	(FN	CEN	[JLA]	נטנגן	
<u> </u>	~	CLIT				

Récepteur radio					
[A1]	[N1]	[M1]	[A2]	[N2]	[M2]
0	1	1			

Actionneur zones 1						
[ZA]	[ZB1]	[ZB2]	[ZB3]	[ZB4]	[N]	
0	1	2	3	4	1	
Acti	onneur	zones 2				

[ZA]	[ZB1]	[ZB2]	[ZB3]	[ZB4]	[N]	
0	5	6	7	8	2	

[N] = : numéro progressif

Actionneur pompe de circulation						
[ZA]	[ZB1]	[N1]	[ZB2]	[N2]		
0	0	1	OFF	-		

[N1] = 1: numéro progressif

Inte	Interface contacts*					
[Z1]	[N1]	[MOD]	[Z2]	[N2]	[MOD]	
1	1	AUX	2	2	AUX	
Inte	rface co	ontacts*				
[Z1]	[N1]	[MOD]	[Z2]	[N2]	[MOD]	
2	1	AUX	2	2	AUX	
Inte	rface co	ontacts*				
[Z1]	[N1]	[MOD]	[Z2]	[N2]	[MOD]	
3	1	AUX	3	2	AUX	
Interface contacts*						
[71]	[114]	[uon]	[72]	[N2]	[400]	
[4]	נואון	[MOD]	[44]	נועבן	[MOD]	

Ie lien logique entre le canal de l'interface et la zone de l'installation doit être réalisé à l'aide du logiciel TiThermo.

5.1 Configuration Installation

Après ouverture du programme, créer une zone en cliquant sur le bouton Ajouter zone.

🛃 TiTher	mo								
Fichier	Outils	Langue	Aide						
🖸 💆	H		X	Porte: COM1	•	Langue 🝷	b	ticina	
	Installation			Ajouter zone		Copier zone		Eliminer zone	
Paramèt Paramèt Paramèt Paramèt Paramèt Program Pr	Centrale s isismes imes grammes hebdi araios gramme férié	omadaires							

Dans la fenêtre principale:

- attribuer une Description à la zone (ex.: Séjour)
- indiquer les données d'Adresse zone (ZA, ZB)
- programmer la température des tranches de Température chauffage.

🖪 TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide	Porte: COM1 🗸 📅 Langue 🔹	
Installation	Ajouter zone Copier zone Eliminer zone	
En Séjour	🖃 Zone1 - Séjour	^
Pompes	Description Séjour	
	Adresse zone (ZA, ZB) 1	
	Interface contacts	
Centrale	Présence interface contacts 🤤 Non	
Paramètres	Températures chauffage	
Capteurs Automatismes	T* 7.0	
Programmes	T1 18.0	
	TO Description	
😟 🐺 Programme férié	Entrer une description pour la zone sélectionnée	

Cliquer sur Actionneurs dans l'arbre des zones.

🖪 TiThermo		
Fichier Outils Langue A	je	
🖸 💆 💾 🔯 📓 📓	Porte: COM1 - 📅 Langue -	
Installation	Ajouter zone Copier zone Eliminer zone	
🖻 🔜 Séjour	Zone 1 - Séjour	<u>^</u>
Pompes	Actionneurs	
	Actionneur n. 1 🗢 Non	
	Actionneur n. 2 🗢 Non	
Controlo	Actionneur n. 3 🗢 Non	
Paramètres	Actionneur n. 4 🗢 Non	
Capteurs Automatismes	Actionneur n. 5 🗢 Non	
Programmes	Actionneur n. 6 🗢 Non	
Programmes hebdomadaires Scénarios	Zono 1. Sáiour	<u>×</u>
🗄 🚡 Programme férié		
	1	



Cliquer sur la fenêtre principale Actionneur n°1 et sélectionner la Fonction chauffage.

TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide		
	Porte: COM1 - 🗄 Langue -	
Installation	Ajouter zone Eliminer zone	
Séjour	Zone 1 - Séjour	^
Pompes	Actionneurs	
	Actionneur n. 1 🗢 Non	*
	Actionneur n. 2 🗢 Non	
Centrale	Actionneur n. 3 💮 Fonction chauffage	
Paramètres	Actionneur n. 4 <a>is Fonction refroidissement	
Capteurs Automatismes	Actionneur n. 5	
Programmes	Actionneur n. 6 🗢 Non	
	6 - Man	<u> </u>
E Programme férié	scuonneur n. 1 Sélectionner la fonction de l'actionneur (chauffage ou refroidissement)	

Cliquer sur Type charge chauffage et sélectionner ON/OFF.

TiThermo			
Fichier Outils Langue Aide	Porte: COM1 💌 🃅 Langue 🔹	blicino	
Installation	Ajouter zone Copier zone	Eliminer zone	
E Séjour	Actionneur n. 5	Non	^
Pompes	Actionneur n. 6	Non	
	Actionneur n. 7	Non	
	Actionneur n. 8	Non	
Centrale	Actionneur n. 9	Non	
11 Paramètres	Types de charge		
Capteurs Automatismes	Type de charge pour chauffage	ON/OFF	
Programmes	Type de charge pour refroidissement	ON/OFF	
Programmes nebdomadaires Scénarios Ty	pe de charge pour chauffage	Ouvert/Fermé	
😟 🙀 Programme férié	ectionner le type de charge pour la fonction d	Ventilateur	
		Gateway	

Cliquer sur **Pompes** dans la fenêtre Installation. Cliquer sur la fenêtre principale **Pompe n°1** et sélectionner la fonction **Chauffage**.

📕 TiThermo			
Fichier Outils Langue Aide			
	Porte: COM1 💌 🚟	Langue * bticino	
Installation	Ajouter zone	Copier zone Eliminer zone	
🖃 🌅 Séjour	Zone 1 - Séjour		^
Actionneurs	Pompes		
	Pompe n. 1	Non	~
	Pompe n. 2	Non	
Cautala	Pompe n. 3	🀲 Chauffage	
teritrale	Pompe n. 4	Refroidissement	
Capteurs Automatismes	Pompe n. 5	Chauffage + Refroidissement	
Programmes	Pompe n. 6	Non	
Programmes hebdomadaires	D T	- M	~
Programme férié	Pompe n. 1 Sélectionner la fonction de la p	oompe sélectionnée	

Fithermo Fichier Outils Langue Aljouter zone Copier zone Eliminer zone Aljouter zone Copier zone Pompe n. 5 Pompe n. 5 Pompe n. 5 Pompe n. 5 Pompe n. 6 Pompe n. 7 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Pompe n. 9
Pichier Outils Langue Aide Porte: COM1 Engue Installation Ajouter zone Copier zone Pompe n. 5 Pompe n. 5 Pompe n. 5 Pompe n. 6 Pompe n. 7 Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pom
Installation Ajouter zone Copier zone Eliminer zone Ajouter zone Copier zone Pompe n. 5 Non Pompe n. 5 Non Pompe n. 6 Non Pompe n. 7 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Programmes Programmes Programmes Pompe n. 9 Programmes Programmes Pompe n. 9 Programmes Pompe n. 9 Programmes Pompe n. 9 Programmes
Installation Ajouter zone Eliminer zone Zone Sójour Pompe n. 5 Non Actionneurs Pompe n. 5 Non Pompes Pompe n. 6 Non Pompe n. 7 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 No
Centrale Paramètres Centrale Paramètres Ceqteurs Automatismes Programmes hebdomadaires Pompe n. 6 Non Pompe n. 7 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Non Pompe
Pompes Pompe n. 6 Non Pompe n. 7 Non Pompe n. 7 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Paramètres Retards Automatismes Programmes hebdomadaires Programmes hebdomadaires 1 min.
Centrale Pompe n. 7 Non Pompe n. 8 Non Pompe n. 9 Non Pompe n. 9 Non Paramètres Retards Automatismes Retard chauffage 0 min. Programmes hebdomadaires 1 min.
Centrale Pompe n. 8 Non Paramètres Pompe n. 9 Non Paramètres Retards Retards Automatismes Retard chauffage 0 min. Programmes hebdomadaires 1 min.
Centrale Pompe n, 9 Non Paramètres Retards Retards Capteurs Retard chauffage 0 min. Automatismes Programmes hebdomadaires 0 min.
Parameters Capteurs
Capteurs Retard chauffage 0 min. Automatismes Programmes Retard refroidissement 0 min. Programmes hebdomadaires 1 min.
Automatismes Programmes Programmes hebdomadaires Retard refroidissement 0 min.
P Programmes hebdomadaires
Scénarios Retard chauffage
Sélectionner le retard de la pompe 2 min.
3 min.
Crofile C
Frontis Smin.
Vacances hiver 6 min.
Vuvrable hiver 7 min.
8 min.
0 3 6 9 min.

Cliquer sur **Retard chauffage** pour attribuer le retard d'activation de la pompe.

Pour créer une nouvelle zone avec les mêmes paramètres, cliquer sur le bouton **Copier zone**. De la sorte est créée une nouvelle zone ayant la première adresse disponible.

📕 TiThermo				
Fichier Outils Langue Aide	е			
	P	orte: COM1 🔽 🎛 Langue	blicino	
Installation		Ajouter zone Copie	er zone Eliminer zone	
E Séjour Zope 02		Zone 2 - Zone 02		^
Actionneurs		Description	Zone 02	
Pompes		Adresse zone (ZA, ZB)	2	
		Interface contacts		
Controls	ī	Présence interface contacts	😑 Non	
Paramètres		Températures chauffage		-
Capteurs Automatismes		T*	7.0	

En sélectionnant la zone créée (Zone 02), il est possible de personnaliser la description (ex.: Salle de bains) et/ou de modifier la configuration.

🔂 TiThermo	
Fichier Outils Langue Aide	
	Porte: CDM1 - 🗄 Langue -
Installation	Ajouter zone Eliminer zone
	🖃 Zone2 - Bain 🧧
Actionneurs	Description Bain
Pompes	Adresse zone (ZA, ZB) 2
	Interface contacts
Centrale	Présence interface contacts 🗢 Non
Paramètres	Températures chauffage
Capteurs Automatismes	T* 7.0
Programmes	T1 18.0
Programmes hebdomadaires	T2 200
Programme férié	Adresse zone (ZA, ZB) Intrer une adresse valide (1-99) pour la zone sélectionnée



Pour créer le lien entre une zone et le relais d'une interface contacts, cliquer sur **Présence interface contacts** et sélectionner **Oui**.

📕 TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide	Porte: COM1 🖵 🚟 Langue	hteno
Installation	Ajouter zone Cop	ier zone Eliminer zone
Contraction of the second	Zonez - Bain Description Adresse zone (ZA, ZB)	Bain 2
	Interface contacts Présence interface contacts	Non
Centrale Paramètres Capteurs Automatismes	Températures chauffage T*	Non ✓ Oui
Programmes Programmes hebdomadaires Programmes hebdomadaires Programmes féilé	T1 Présence interface contacts	18.0
🛨 👾 🦗 Programme rene	Activer / désactiver gestion interface o contacts, l'installation s'arrête.	contacts. Exemple: en cas d'ouverture d'une fenêtre associée à l'interface

Indiquer l'adresse de l'interface dans le champ correspondant; l'adresse doit être comprise entre 1 et 99.

🖪 TiThermo			
Fichier Outils Langue Aide			
	Porte: COM1 - Eangue	• D ticino	
	Ajouter zone Copie	er zone Eliminer zone	
. Séjour	Zone2 - Bain		^
Actionneurs	Description	Bain	
Pompes	Adresse zone (ZA, ZB)	2	
	Interface contacts		
Centrale	Présence interface contacts	🗸 Oui	
11 Paramètres	Adresse interface (Z, N)	11	-
Automatismes	Températures chauffage		
Programmes	T*	7.0	~
E Scénarios	dresse interface (Z, N)	400	
🕂 👾 Programme rene	entrer l'adresse de l'interface (11-99, i	dizaines exclues)	

5.2 Configuration Programmes hebdomadaires

Il est possible de créer un maximum de trois programmes hebdomadaires pour chaque mode de fonctionnement de l'installation (chauffage et refroidissement). Pour chaque programme, il est possible de définir des profils de température (0h-24h) différents pour chaque jour et pour chaque zone de l'installation.

Pour définir un programme de chauffage hebdomadaire:

- cliquer sur Programmes dans la fenêtre Centrale;
- ouvrir l'arbre Programmes -> Programmes hebdomadaires -> Chauffage;
- sélectionner un des trois programmes disponibles (ex.: Programme 01).

Dans la fenêtre principale, s'affiche la liste des jours de la semaine.

TiThermo	
Fichier Outils Langue Aide	
	Porte: COM1 🗸 📅 Langue 🝸 📴 ticino
Installation	Visualiser programmes
Actionneurs Pompes	Description: Programme 01
Chambre	
Centrale	Marcli Mercredi
Capteurs Automatismes Programmes	Jeudi
Programmes hebdomadaires	Vendredi
Programme 01	Dimanche
Programme 03	
Librairie profils	Rapport Exporter Importer
Profils	Profils
Férié hiver Vacances hiver Ourbale hiver	T3 T2 T1 0 3 6 7 12 15 19 21 24 T ⁺ Antigel/Protection thermique Profil 1/5 Nouveau Modifier User comme base Eliminer
08/08/2007 18.00	File:

- Sélectionner le jour à configurer (ex.: lundi);

- S'affiche la liste des zones configurées présentes dans le projet.
- Sélectionner une zone (ex.: Séjour) pour visualiser le profil associé.

🖪 TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide	Porte: COM1 🗸 📅 Langue 🔹	
Installation	Visualiser programmes Programme n. 1 - Chauffage - Programme 01	
Pompes ⊕ Bain ⊕ Chambre ⊕ Cuisine	Description: Programme 01 Lundi Séjour Bain	
Centrale	Mercredi Cuisine Profil Antigel/Protection thermique	
Programmes hebdomadaires Chauffage Rogramme 01 Rogramme 02 Recorramme 03	Copier jour Samedi Dimanche Zones identiques	
Refroidissement	Séjour Rapport Exporter	



Sont à ce stade disponibles les actions suivantes:

Associer: associe un nouveau profil au jour et à la zone sélectionnée.

- sélectionner le profil voulu parmi ceux présents dans la librairie et cliquer sur le bouton **Associer**.

Il est possible d'associer le même profil à plusieurs zones en effectuant une sélection multiple (à l'aide des touches Shift et Control) dans la liste des zones.

🖪 TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide	e	
	Porte: COM1 🗣 📅 Langue 👻	
Installation Zone Actionneurs Actionneurs Actionneurs Compes Cusine Cusine Cusine Cusine Cusine Cusine Cusin	Visualiser programmes Programme n. 1 - Chauffage - Programme 01 Description: Programme 01 Lundi Séjour Bain 0 Chambre 0 Mardi Chambre Cuisine Profil Vacances hiver Jeudi Copier zone Vendredi Copier jour Dimanche Séiour	
Librairie profils	Rapport Exporter Importer	
Profils	Profils	
Forié été	T3 T2 T1 T2 T1 Vacances hiver Nouveau Modifier User comme base Eliminer	

Copier zone: copie les paramètres de la zone actuelle sur une ou plusieurs zones.

S'affiche une fenêtre permettant de sélectionner les zones auxquelles doivent être appliquées les paramètres de la zone sélectionnée. Il est possible de sélectionner plusieurs zones à l'aide des touches Shift et Control.

🖪 TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide		
	Porte: COM1 🚽 🚟 Langue 🔹	
Installation 🔬	Visualiser programmes	
E Séjour	Programme n. 1 - Chauffage - Programme 01	
Pompes 	Description: Programme 01	
Chambre	Lundi Séjour	
	Mardi Dam Chambre	
Centrale	Mercredi Cuisine Profil Vacances hiver	
Automatismes	Jeudi	
Programmes hebdomadaires	Vendredi Copier Joine	
Programme 01	Samedi Copier programme	
Programme 02	Dimanche Zones identiques	
Libraida prefile		
Profils	Rapport Exporter Importer	
Antigel/Protection thermique	Profils	
Périé hiver Sources hiver Sourceshiver Sourceshiver Sourceshiver Sourceshiver Sourceshiver Sourceshiver	T3 T2 T1 0 3 6 9 12 15 10 21 24 T* Vacances hiver Profil 3/5 Nouveau Modifier User comme base Eliminer	

Copier jour: copie les paramètres du jour actuel sur un ou plusieurs jours.

S'affiche une fenêtre permettant de sélectionner le jour.

Il est possible de sélectionner plusieurs jours à l'aide des touches Shift et Control.

TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide	3	
	Porte: COM1 💽 🛗 Langue 🔹 blicino	
Installation	Visualiser programmes	
Séjour	Programme n. 1 - Chauffage - Programme 01	
Pompes	Description: Programme 01	
	Lundi Séjour	
. E. Cuisine	Mardi Bain 2 Chambre 0 12 24	
Centrale 🔺	Mercredi Cuisine Profil Vacances hiver	
Capteurs Automatismes	Jeudi	
Programmes	Vendredi	
Chauffage	Samedi	
Programme 02	Dimanche Zoper programme	
Programme 03	Séjour	
Librairie profils	Rapport Exporter Importer	
Antigel/Protection thermique	Profils	
Vacances hiver		
Ouvrable hiver	13	
	0 3 6 9 12 15 18 21 24 ASSOCIET	
	Vacances hiver Profil 3/5	
	Nouveau Modifier User comme base Eliminer	
08/08/2007 18.02	File:	

Copier programme: copie les paramètres du programme actuel sur un ou plusieurs programmes hebdomadaires appartenant à la même fonction (chauffage ou refroidissement).

S'affiche une fenêtre de sélection des programmes.

🖪 TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide		
	Porte: COM1 - 🗄 Langue -	
Installation Séjour Actionneurs Pompes	Visualiser programmes Programme n. 1 - Chauffage - Programme 01 Description: Programme 01	
Bain Chambre Cuisine	Lundi Séjour Bain Chambre 42 24	
Centrale Capteurs Automatismes Programmes	Mercredi Cuisine Profil Vacances hiver	
Programmes hebdomadaires Chauffage G Programme 01 G Programme 02 Rogramme 03	Samedi Copier jour Dimanche Zones identiques	
Librairie profils	Rapport Exporter Importer	
 Profils Férié hiver Vacances hiver Oursble hiver Férié été 	Profile	
08/08/2007 18.02	File:	/



Zones identiques: indique, dans la liste des zones, les zones qui utilisent le profil de la zone sélectionnée.



Visualiser programme: affiche un tableau synoptique des profils associés à chaque zone pour chaque jour de la semaine.

🖪 TiTher	то								×
Fichier	Outils	Langue	Aide				75		
🖸 💆	H		X	Porte: COM1	- =	Langue	•	bticina	
Zone	Installation							Visualiser programmes	

La visualisation peut être obtenue en modalité graphique en activant "Visualiser graphique profils".



En cliquant sur le bouton **Exporter**, il est possible d'exporter le tableau synoptique en modalité graphique sur un fichier xls (à condition que le programme Excel soit installé) ou en modalité texte (en l'absence du programme Excel sur le PC).

5.3 Configuration Scénarios

Il est possible de créer un maximum de 16 scénarios pour chaque mode de fonctionnement de l'installation (Chauffage ou Refroidissement) et, pour chaque scénario, de programmer des températures différentes pour chaque zone.

Pour créer un scénario:

- cliquer sur Programmes dans la fenêtre Centrale;
- ouvrir l'arbre Programmes -> Scénarios -> Chauffage.
- Dans la fenêtre principale, s'affiche la liste des scénarios pour la modalité Chauffage.
- Sélectionner un scénario (ex.: Scénario n°01).

TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide	,	
	Porte: COM1 🔹 🛗 Langue 🔹	
Installation 🔺	😳 Scénario n.01	^
👬 Zone 🔥	🧔 Scénario n.02	
E Séjour	😳 Scénario n.03	
Actionneurs	🗔 Scénario n.04	
Pompes	😳 Scénario n.05	
E Chambro	🧔 Scénario n.06	
	🗔 Scénario n.07	
The second secon	😳 Scénario n.08	
	🗔 Scénario n.09	
	🤯 Scénario n.10	
Captours	🧓 Scénario n.11	
Automatismes	🗿 Scénario n.12	
Programmes	👸 Scénario n.13	
🛨 📴 Programmes hebdomadaires	ö Scénario n.14	
🖃 🧔 Scénarios	The Scénario n 15	~
🗈 🕀 🔅 Chauffage	Scénario n.01	
主 🍪 Refroidissement		
📭 🐨 Programme férié 🛛 💆		

Pour le scénario sélectionné, il est possible d'ajouter une description (ex.: Nettoyage domestique) et de programmer pour chaque zone de l'installation la température voulue.

🖪 TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide	Porte: COM1 🗸 📅 Langue 🝸	
Installation Zone Séjour Chautoneurs Chautrage Centrale Cent	Appliquer à scénario Scénario 1 - Le menage Zone 1 - Séjour 20.0 Zone 2 - Bein 20.0 Zone 3 - Chambre 20.0 20.0 Zone 4 - Cuisine 20.0 20.0 Zone 5 - Zone 05 20.0 Zone 6 - Zone 05 20.0 Zone 7 - Zone 07 20.0 Zone 8 - Zone 08 20.0	
Librairie profils	Rapport Exporter Importer Profils 12 0 3 6 9 12 0 3 6 9 12 11 12 11 11 0 3 6 9 12 12 11 11 11 0 3 6 9 12 11 12 14 14 12 17 14 14 13 12 17 14 14 14 15 16 15 14 14 14 16 14 14 14 17 14 14 14 17 14 14 14 18 14 14 14 19 14 14 14 10 14 14 14 14 14 14 14 15 14 14 14 16 14 14 14 17 14 14 14 16 14 14 14 17 14 14 14 16 14	
08/08/2007 18.08	File:	/



5.4 Configuration Programme jours fériés

Conformément à une logique identique à celle décrite pour le Programme hebdomadaire, il est possible de créer, pour le mode sélectionné (Chauffage ou Refroidissement) un profil journalier pour chaque zone de l'installation.





5.5 Configuration capteurs

Sur le système de thermorégulation, il est possible d'installer un maximum de 10 capteurs de température.

Pour configurer un capteur:

- cliquer sur Capteurs dans la fenêtre Centrale;

Dans la fenêtre principale, s'affiche la liste des Capteurs de Température.

- sélectionner un capteur dans la liste.



Dans le champ Activée, sélectionner Oui

🖪 TiThermo		
Fichier Outils Langue Aide	Porte: COM1 • 📅 Langue • http://	
Installation	Capteurs Température 1 - Activée Non Activée Vou Coul Température 3 -	×
L'entrale Paramètres Capteurs Automatismes Programmes Programmes hebdomadaires Programmes hebdomadaires Capteurs Programme férié	Activée Non Température 4- Activée Non Activée Sélectionner température activée ou non	×

Dans Type capteur, sélectionneur Capteur.

🖪 TiThermo			
Fichier Outils Langue Aide			
	Porte: COM1 🔻	E Langue • bticino	
Installation	Capteurs		~
Séjour	Température - 1	ſempérature01	
Pompes	Activée	🖌 Oui	
Bain	Description	Température01	
	Type capteur	Capteur	*
Emer Zone 05 M	Zone (ZA, ZB)	Capteur	
Paramètres	Numéro (N)	Gateway	
Capteurs	Entrée	1	
Programmes	Niveau présent	V Oui	
Programmes hebdomadaires			~
 Trogramme férié 	Type capteur Sélectionner le capteur	de température utilisé	
]		



Indiquer l'adresse de l'installation et le numéro progressif du capteur (dans le cas d'un capteur radio, l'adresse est celle de l'interface de réception).

📕 TiThermo			
Fichier Outils Langue Aide	Porte: COM1 🗸		
Installation	Capteurs Température - T	empérature01	^
Pompes Pompes Bain Chambre	Activée Description	✓ Oui Température01	
Cuisine Zone 05 Centrale	Type capteur Zone (ZA, ZB)	Capteur 11	•
Paramètres Capteurs Quantum Automatismes Torgrammes	Numero (N) Entrée	1 1 2 Oui	
Programmes hebdomadaires Scénarios Frogramme férié	Zone (ZA, ZB) Rentrer l'adresse de la z	zone du capteur/gateway (0-99)	~

Indiquer la valeur de seuil dans le champ Température.

🖪 TiThermo			
Fichier Outils Langue Aide	Porte: COM1 💌		
Installation	🖃 Température - T	empérature01	^
E Séjour	Activée	🗸 Oui	
Pompes	Description	Température01	
teren Bain	Type capteur	Capteur	
Cuisine	Zone (ZA, ZB)	11	
Centrale	Numéro (N)	1	
Paramètres	Entrée	1	
Capteurs Automatismes	Niveau présent	🗸 Oui	
Programmes	Température	10	÷
Programmes nebdomadaires Scénarios Programme férié	Température Rentrer la valeur du seu	il de température	×

5.6 Configuration automatismes

- cliquer sur Automatismes dans la fenêtre Centrale;

Dans la fenêtre principale, s'affiche la liste des automatismes

- sélectionner un capteur de la liste

Cliquer sur Activé et sélectionner Oui



personnaliser le champ **Description** à l'aide d'un nom identifiant l'automatisme.

🖪 TiThermo				
Fichier Outils Langue Aide				
		Porte: COM1 🔽	Langue ·	
Installation		Automatismes		^
E Séjour		Automatisme 1		
Pompes		Activé	🗸 Oui	
⊕ Bain □ Chambre		Description	Automation 01	
E Cuisine		Configuration	Non présent	
2 Zone 05		Automatisme 2		
ti Paramètres		Activé	O Non	
Capteurs Automatismes		Automatisme 3		
Programmes		Activé	Non	-
Programmes nebdomádairés Scénarios Programme férié	Des Ren	cription trer la description d	e fautomation	×

un double clic sur **Configuration** ouvre la fenêtre de configuration de l'automatisme.

🖪 TiThermo				
Fichier Outils Langue Aide				
	F	Porte: COM1 🗸		
Installation		Automatismes		^
E-Séjour	8	Automatisme 1		
Pompes		Activé	🗸 Oui	
Bain		Description	Automation 01	
		Configuration	Non présent	
Eastrala		Automatisme 2		
Paramètres		Activé	Non	
 Capteurs Automatismes 		Automatisme 3		
Programmes		Activé	Non	
 Programmes hebdomadaires Scénarios Frogramme férié 	Con	nfiguration uer sur le bouton pou	r éditer l'automation	~



Définir en premier lieu les conditions d'activation de l'automation. Sur l'exemple cidessus, est définie la condition suivante:

L'automation est activée avec le programme **Hiver** à chaque fois que le **Capteur 1** mesure une température **T supérieure à la valeur de niveau** fixée à **10°C**.

Automation 1 - Automation 01
Conditions
CÉté le Hiver C⊺oujours CÉté-≻Hiver CHiver->Été
Température01 > 10 °C
Nouvelle condition
Température01 T niveau Ajouter
Événements
Nouvelle action
ZA ZB N Type actionneur Nouvelle action
00 💌 1 💌 Gateway 💌 ON chauffage 💌
Ajouter
OK Annule

Impostare l'evento o gli eventi (max 10) che verranno generati al verificarsi delle condizioni impostate, nell'esempio l'evento è il seguente:

Zona 01 Attuatore 1 ON

Conditions
C Été . © Hiver . ⊂ Toujours . ⊂ Été -> Hiver . ⊂ Hiver -> Été
Température01 > 10 °C
Nouvelle condition
Température01 V > T niveau V Ajouter
Événements
Zone 1 Actionneur 1 ON
Nouvelle action
ZA ZB N Type actionneur Nouvelle action
01 🔽 1 💌 Actuateur 🔽 ON
Ajouter
OK Annule

Cliccare **OK** per terminare

Terminer la configuration et sauvegarder le Projet

Pour transférer le projet à la Centrale de thermorégulation réf. 3550, procéder comme indiqué dans les pages suivantes.

Centrale

6. Connexion à la

Certaines fonctions sont accessibles (ex.: Upload, Download ou Diagnostic) à condition que soit établie une connexion entre le PC sur lequel est installé le logiciel TiThermo et la Centrale de thermorégulation présente sur l'installation.

Pour activer la connexion:

- sélectionner dans le menu déroulant **Port**, présent sur la barre des instruments, l'adresse du port sériel du PC à connecter à la Centrale (COM1, COM2, etc.);
- sélectionner dans le menu Outils l'option Connecter ou cliquer sur le bouton a barre des instruments.

E TiTher	mo								
Fichier		Dutils Langue	Aid	1					
		Connecter	F3	P P	orte: 1	сома 🛛 🚟	Langue	hheino	
_		Upload	F4				8		
518 mars		Download	P5	-		Paramètres			
2H Zone	-	Actualiser FW	F6						
		Comparer				Langue		Français	
		Diagnostic				Code entretie	n	12345	
		Imprim. sur fichier	F8			Code utilisate	ur valide	Non	

S'affiche une fenêtre contenant les instructions à suivre pour connecter la Centrale.

?	Pour pouvoir se connecter à la centrale, exécuter les opérations suivantes: 1- S'ASSURER QUE LA CENTRALE AIT ACQUIS LA CONFIGURATION DE L'INSTALLATION 2- Positionner la centrale en entretien 3- Raccorder le câble de programmation au dispositif 4- Appuyer sur OK pour continuer
	OK Annulla

Effectuer les opérations requises:

- 1) S'assurer que la Centrale ait acquis la configuration de l'installation
 - sélectionner ENTRETIEN
 - saisir le Code entretien (par défaut 12345)
 - sélectionner Configurer zone Apprentissage
- 2) Placer la Centrale en Entretien
 - sélectionner ENTRETIEN
 - saisir le Code entretien (par défaut 12345)
- 3) Connecter le câble de programmation au dispositif



4) Cliquer sur OK pour continuer

Pour désactiver la connexion:

sélectionner dans le menu Outils l'option Connecter ou cliquer sur le bouton a barre des instruments.

Dans ce cas également s'affiche une fenêtre contenant les instructions à suivre pour déconnecter la Centrale:

Déconn	exion de la centrale 🛛 🛛 🗙
?	Pour pouvoir se déconnecter de la centrale, exécuter les opérations suivantes: 1- Retirer le câble de programmation de la centrale 2- Appuyer sur OK
	OK Annulla



7. Fonctions activées durant la connexion

7.1 Upload

La fonction Upload permet de transférer intégralement ou partiellement la configuration de la Centrale sur le projet ouvert sur TiThermo.

• Sélectionner dans le menu **Outils** l'option **Upload** ou cliquer sur le bouton **J** de la barre des instruments.

🖪 TiTher	mo						
Fichier	Outils Langue	Aide					
🖸 💆	Déconnecter	F3 E	Porte:	COM	64 - 🎛 Langue -	bticino	
Zone	Download	nload F5	F5			Paramètres	
	Comparer	200			Langue	Trançais	
	E Diagnostic				Code entretien	12345	
	Imprim. sur fichier	F8			Code utilisateur valide	Non	
					Contraste	58	
					Contrôle à distance	√ ou	

S'affiche une fenêtre dans laquelle il est possible de sélectionner intégralement ou partiellement la configuration à transférer. Les paramètres chargés remplaceront ceux du projet actuel.

B Upload configuration	
Configuration	
Programmes Programmes hebdomadaires Chauffage Programme 1	
Programme 2 Programme 3	
	annuler

• Cliquer sur le bouton Upload pour lancer le transfert.

7.2 Download

La fonction **Download** permet de transférer intégralement ou partiellement sur la Centrale la configuration du projet ouvert sur TiThermo.

Sélectionner dans le menu Outils l'option Download ou cliquer sur le bouton a barre des instruments.

E TiTher	rmo					
Fichier	Outils Langue	Aide F3 F4	Porb	x 00	IM4 - 🎛 Langue -	blicino
<table-of-contents> Zone</table-of-contents>	Download F5 Actualiser PW P6 Comparer Diagnostic			8	Paramètres Langue I Français Code editation 1285	Français 12345
	Imprim. sur fichier	F8			Code utilisateur valide Contraste	Non 56
					Contrôle à distance	√ ou

S'affiche une fenêtre dans laquelle il est possible de programmer date/heure et sélectionner les parties du projet à transférer à la Centrale.



• Cliquer sur le bouton **Download** pour lancer le transfert.

Si la configuration du projet déchargé ne coïncide pas avec la configuration de l'installation présente sur la Centrale, s'affiche la fenêtre de dialogue ci-dessous:

🛃 Comparaison configurations								
La configuration que l'on essaie de décharger n'est pas compatible avec celle présente sur la centrale Que souhaitez-vous faire? Forcer: décharger la configuration dans le projet Aligner: copier la configuration de la centrale dans la configuration du projet Annuler: annuler le déchargement								
Forcer Aligner	Annuler	Détails >>						



🖪 Comparaison configurations. . . La configuration que l'on essaie de décharger n'est pas compatible avec celle présente sur la centrale Que souhaitez-vous faire? Forcer: décharger la configuration dans le projet Aligner: copier la configuration de la centrale dans la configuration du projet Annuler: annuler le déchargement Forcer Aligner Annuler Détails << - Le numéro des zones est différent Numéro de zones sur la centrale: 3 Numéro de zones dans le projet: 0 Zone n. 1 est configuré sur la centrale mais pas dans le projet Zone n. 2 est configuré sur la centrale mais pas dans le projet Zone n. 3 est configuré sur la centrale mais pas dans le projet

il est possible d'obtenir un détail des paramètres cause de l'incompatibilité en cliquant sur **Détails**;

ou bien de recourir à l'une des trois actions suivantes:

- Forcer la configuration du projet est déchargée
- Aligner la configuration du projet est alignée sur celle de la Centrale
- Annuler le Download n'est pas effectué

Une fois le **Download** du projet effectué, s'affiche le message d'ATTENTION suivant:

Information	X
Attention: Pour le fonctionnement correct de l'insta (du menu de la centrale MAINTENANCE -	llation exécuter la fonction ENVOI sur la centrale >> CONFIGURER ZONES-> ENVOYER)
	OK

Pour garantir le bon fonctionnement de l'installation, suivre la procédure décrite (voir § 5.6.2.7 Notice d'installation - Centrale de thermorégulation réf. 3550).

MAINTENANCE
Langue
Configurer zones
Etalonn. Sondes
Test système
Ţ
CONFIGURATION
1:Séjour
2:Zone 2
3:Zone 3
Envoyer

7.3 Comparer

La fonction **Comparer** permet de visualiser les différences entre la configuration du projet et celle présente sur l'installation.

• Sélectionner dans le menu Outils l'option Comparer.

🖪 ТІТЬ	ermo					
Fichier	Outils	Langue	Aide			
	Déconnecter	F3	Porte: C	COM4 . 🔚 Langue 🔹	hheino	
	🔊 Upload	F4				
	🐔 Download	F5		Baramitrae		
Zone	🖌 Actualiser FW	F6		= Parametres		
	🞽 Comparer			Langue	Français	~
	E Diagnostic			Code entretien	12345	
	Imprim. sur fid	hier F8		Code utilisateur valide	🗢 Nan	

S'affiche ensuite la fenêtre suivante:

ł	Comparaison configurations	X
	 Le numéro des zones est différent Numéro de zones dans le projet: 0 Zone n. 1 est configuré sur la centrale mais pas dans le projet Zone n. 2 est configuré sur la centrale mais pas dans le projet Zone n. 3 est configuré sur la centrale mais pas dans le projet 	
		Fermer

7.4 Diagnostic

La fonction **Diagnostic** permet de contrôler pour chaque zone de l'installation l'état de chaque composant.

• Sélectionner dans le menu **Outils** l'option **Diagnostic** ou cliquer sur le bouton 📔 de la barre des instruments.

E TiThern	no			
Fichier	Outils Langue	Aide F3 Porte:	COM4 - E Longue -	blicino
H Zone	Actualiser PW Comparer	P6	Paramètres Langue	Trançais
	Diagnostic Imprim. sur fichier	F8	Code entretien	12345
1.1			Code daisateur valde	UII VIII

S'affiche ensuite la fenêtre suivante dans laquelle est visualisé pour chaque zone de l'installation l'état (coché = normal ; cercle rouge = erreur) de chaque composant:

Diagnostic							$\mathbf{\Sigma}$
Zone	Act.	Esclave	Temp	EEProm	Pompe	Sonde	
Zona 1	~	~	~	1	~	~	
Zona 2	 ✓ 	✓	1	1	 ✓ 	1	
Zona 3	✓	✓	~	✓	~	✓	
			0				
N	lumero de s	sondes KU:					
Numéro de sondes	qui ne répo	ondent pas:	0				
	Ft	at EEProm:	OK				
		Steer rom.	OK		F	ermer	
	Et	at Horloge:	OK		<u> </u>	onnor	



8. Actualisation

Firmware

La fonction Actualiser FW permet d'actualiser le firmware de la Centrale.

La fonction est toujours activée y compris en l'absence de connexion avec l'installation.

 Sélectionner dans le menu Outils l'option Actualiser FW ou cliquer sur le bouton de la barre des instruments.

🖪 TiTher	mo		
Fichier	Outils Langue	Aide F3 Porte: COM4 • 📅 Langue • Diticimo	
Zone	Download	F5 B Paramètres	
	Zeomparer	Langue Trançais	~
	E Diagnostic	Code entretien 12345	
	Imprim. sur fichier	F8 Code utilisateur valide 🗢 Non	

S'affiche ensuite la fenêtre suivante:

• Cliquer sur Sélect. un fichier

Fichier Outils						
Sélect. un fichier	. ? Into (TIP Stop	Download 🔮	Sortir F	Porte série COM4	•
					hter	-

• Sélectionner le fichier .fwz et cliquer sur Ouvrir

Sélection fichie	r Firmware		2	K
Rechercher dans:	🗀 firmware	• +	🗈 💣 💷-	
	3550_020012.fwz 5550_020014.fwz			1

• Cliquer sur Info pour obtenir des informations sur le fichier sélectionné

er Outils			
Sélect. un fic	shier 🧖 Into 💷 Stop 📑 Dow	mload 🚮 Sortir 🛛 Porte séri	• COM4 •
		_	-
			ticin
550_020014.m	ot		
fanne enteret fil	la Romana		
Selezi	ionare il Firmware desiderato per vec	dere le informazioni relati	ve:
	Centrale termoregolazione		
FILE	FILE MITSUBISHI	VERSIONE FIRMWARE	020014
ARTICOLI	3550		
FUNZIONI			
FUNZIONI			~
1			\mathbf{M}
BUG FIX			
			~
			<u>×</u>
NOTE			
NOTE			~
			~
		[(T) (D)

Fichier Outls
Fichier Outls
Select. un fichier... ? Info @ Download & Sorts Porte série DDM4
File: 3550_020014.met

• Cliquer sur Donwload pour lancer l'actualisation du firmware

S'affiche ensuite la fenêtre suivante:

?	Pour pouvoir se connecter à la centrale, exécuter les opérations suivantes: 1- S'ASSURER QUE LA CENTRALE AIT ACQUIS LA CONFIGURATION DE L'INSTALLATION 2- Positionner la centrale en entretien 3- Racrocref re côtle de concomampation au dispositif
	4- Appuyer sur OK pour continuer

Effectuer les opérations requises:

- 1) Placer la Centrale en Entretien - sélectionner ENTRETIEN
 - saisir le **Code entretien** (par défaut 12345)
- 2) Connecter le câble de programmation au dispositif



3) Cliquer sur OK pour continuer.

S'affiche ensuite la fenêtre suivante:



Effectuer les opérations requises:

1) Appuyer sur le bouton RESET de la centrale



2) Cliquer sur OK pour continuer.



Durant la phase de transfert des données, s'affiche la fenêtre suivante qui permet d'interrompre l'opération en cliquant sur **Stop**.

hier Outils						
Sélect. un fichier	? Info	STOP Stop	Download	Sortir	Porte série COM4	~
nvoi bloc 313 / 512						
emps Ecoulé 37 sec.					b tic	

Une fois l'opération terminée s'affiche le message suivant:

TiThermo		×
	Opération terminée avec succès Procédure d'actualisation firmware terminée avec succès 1 - Appuyer sur la touche de RESET sur la centrale 2 - Appuyer sur Ok	
	OK .	

Pour terminer la procédure, effectuer les opérations requises:

- 1) retirer le câble du dispositif
- 2) appuyer sur le bouton RESET de la Centrale



3) cliquer sur OK pour continuer.



Bticino SpA Via Messina, 38 20154 Milano - Italia www.bticino.com